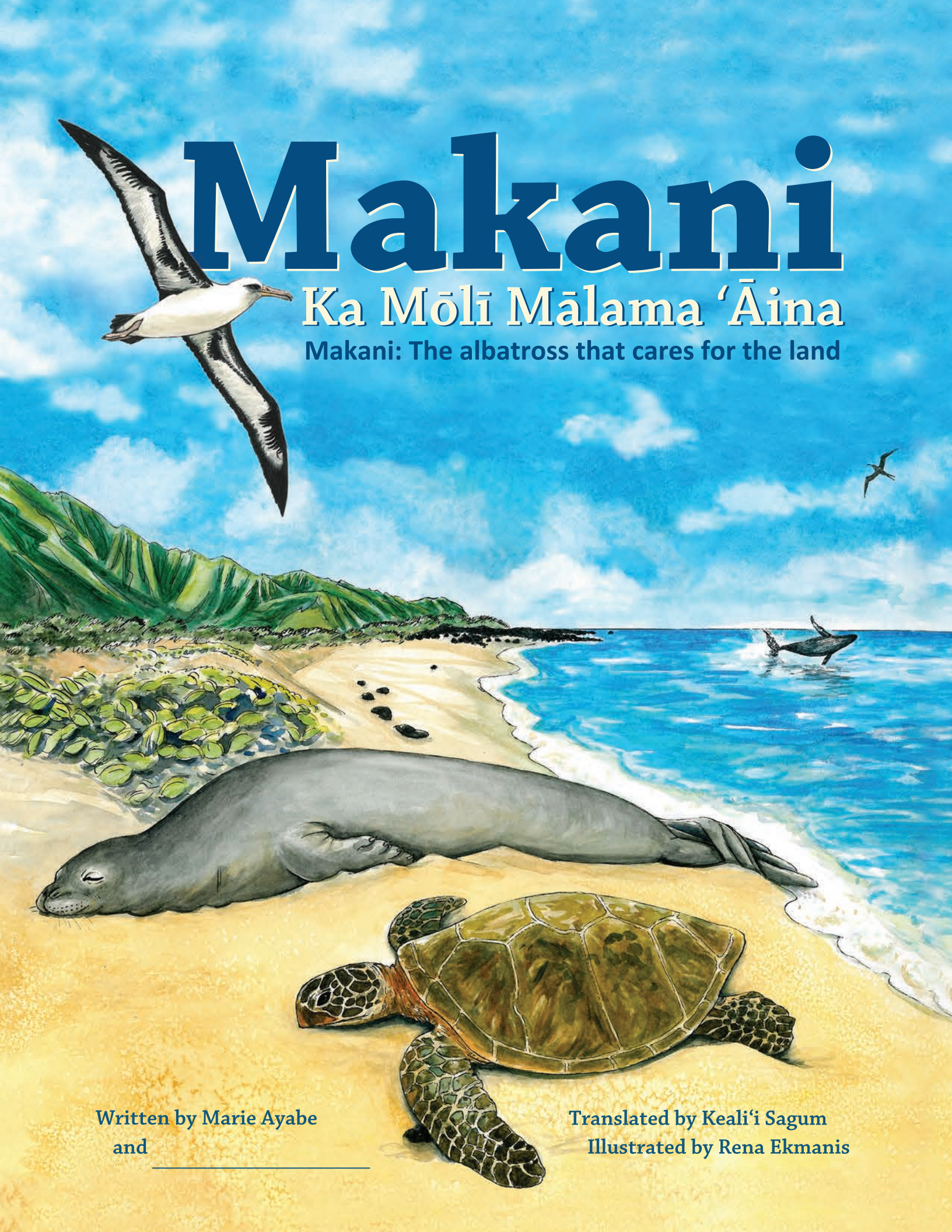
Makani

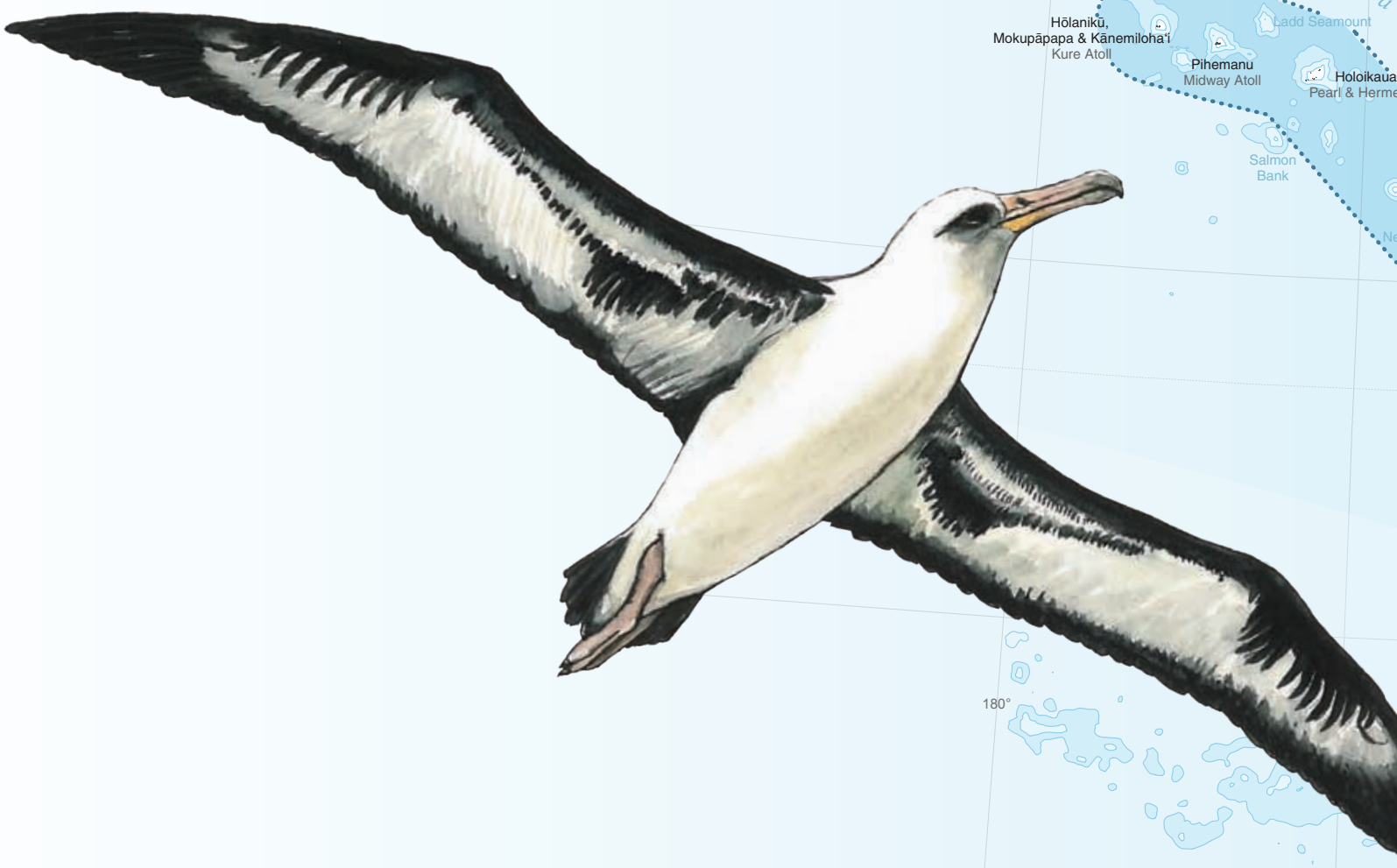
Ka Mōlī Mālama ʻĀina

Makani: The albatross that cares for the land



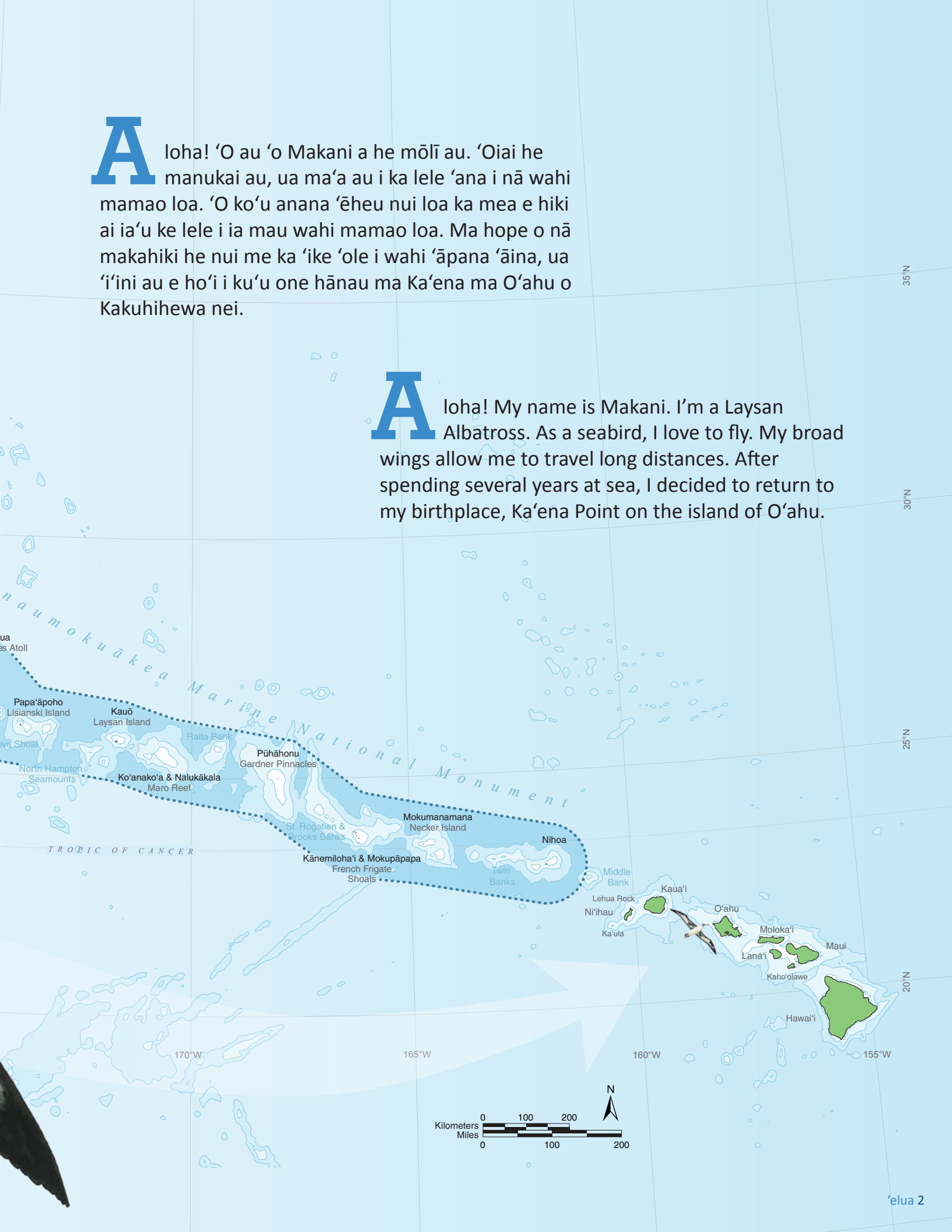
Written by Marie Ayabe
and
_____

Translated by Kealiʻi Sagum
Illustrated by Rena Ekmanis


Unnamed
Seamount
Papahā
Hōlanikū,
Mokupāpapa & Kānemiloha'i
Kure Atoll
Ladd Seamount
Pihemanu
Midway Atoll
Holoikaua
Pearl & Herme
Salmon
Bank
180°

Aloha! ʻO au ʻo Makani a he mōlī au. ʻOiai he manukai au, ua maʻa au i ka lele ʻana i nā wahi mamao loa. ʻO koʻu anana ʻēheu nui loa ka mea e hiki ai iaʻu ke lele i ia mau wahi mamao loa. Ma hope o nā makahiki he nui me ka ʻike ʻole i wahi ʻāpana ʻāina, ua ʻiʻini au e hoʻi i kuʻu one hānau ma Kaʻena ma Oʻahu o Kakuhihewa nei.

Aloha! My name is Makani. I'm a Laysan Albatross. As a seabird, I love to fly. My broad wings allow me to travel long distances. After spending several years at sea, I decided to return to my birthplace, Kaʻena Point on the island of Oʻahu.



Ruler

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Measure Your Wingspan

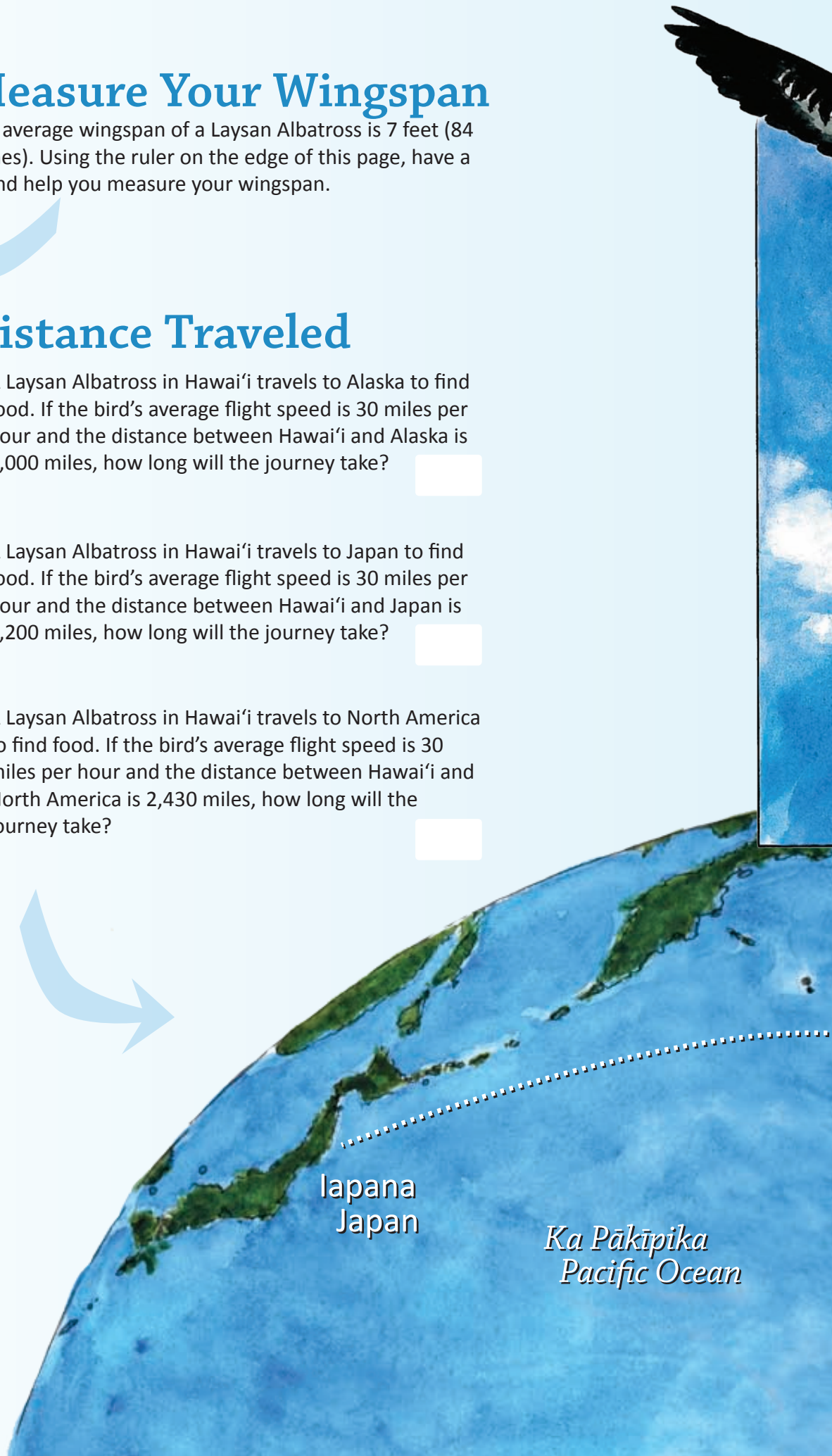
The average wingspan of a Laysan Albatross is 7 feet (84 inches). Using the ruler on the edge of this page, have a friend help you measure your wingspan.

Distance Traveled

1 A Laysan Albatross in Hawai'i travels to Alaska to find food. If the bird's average flight speed is 30 miles per hour and the distance between Hawai'i and Alaska is 3,000 miles, how long will the journey take?

2 A Laysan Albatross in Hawai'i travels to Japan to find food. If the bird's average flight speed is 30 miles per hour and the distance between Hawai'i and Japan is 4,200 miles, how long will the journey take?

3 A Laysan Albatross in Hawai'i travels to North America to find food. If the bird's average flight speed is 30 miles per hour and the distance between Hawai'i and North America is 2,430 miles, how long will the journey take?




ʻĀlaka
Alaska
ʻĀmelika ʻĀkau
North America
Ka Paeʻāina ʻo Hawaiʻi
Hawaiian Islands

Ma ʻaneʻi, ma Kaʻena nō koʻu launa mua ʻana me kuʻu ipo aloha ʻo Manukea. Ma Ianuali, ua lilo māua i mau mākua. I kekahi manawa, hele ʻo Manukea a ʻimi i hua iʻa, mūheʻe, a pēlā wale aku e hānai ai i kā māua keiki. Ke hoʻi mai ʻo ia, kuapo a naʻu e hele i kai a ʻimi i meaʻai nāna.

It was here at Ka‘ena where I met my soul mate, Manukea. In January, we became proud parents. We take turns going out to sea to hunt for fish eggs, squid, and crustaceans to feed our chick.

My wings are ...

Mōlī (Laysan Albatross)

My beak is ...

My foot is ...

Compare & Contrast

My wings are ...

My beak is ...

Pueo (Hawaiian Owl)

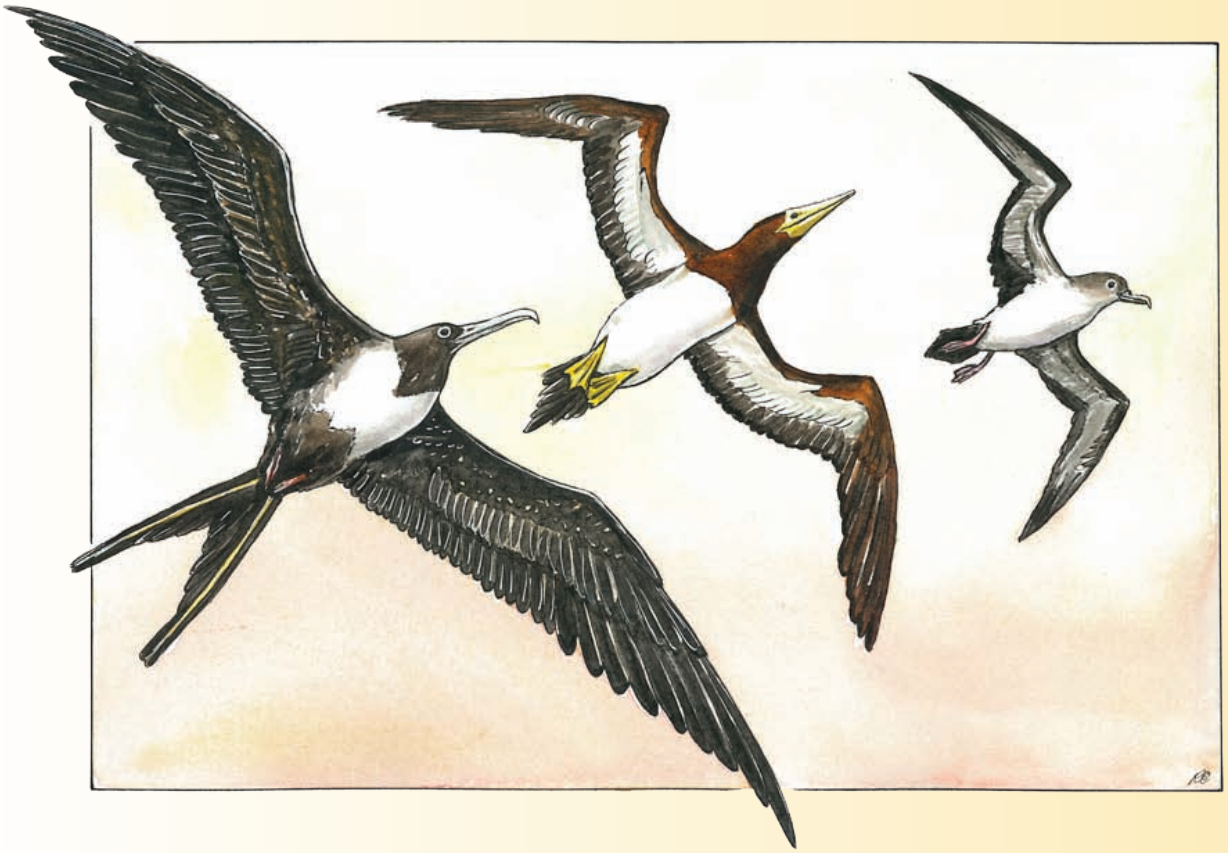
My foot is ...

Observation

Compare the anatomy of the Laysan Albatross and Hawaiian Owl. Why do you think these differences exist? Please write down your observations and conclusions.

No nā hanauna he nui, ʻo Kaʻena kahi e noho ai koʻu ʻohana. Ma ʻaneʻi nō au i lele mua aʻe ai. Ua nui nā holoholona a me nā meakanu kūikawā ma ʻaneʻi. Hiki ke ʻike ʻia nā ʻīlioholoikauaua a me nā honu ma ke one e lala ana i ka lā.

ʻO kuʻu mau hoa manu ʻē aʻe, he ʻiwa, he ʻā, a he ʻuaʻu kani, hiki ke ʻike ʻia lākou e kīkaha ana ma luna o nā pali kiʻekiʻe. Ma ka hāʻulelau, ua hiki ke ʻike ʻia nā koholā kuapiʻo e hoʻonanea ana i ke kai mehana a e lele ana i ʻō a i ʻaneʻi. ʻO ka hapanui o nā meakanu i malu mai ai au i koʻu wā kamaliʻi, ʻaʻole i loaʻa iki ma kekahi wahi ma ka honua holoʻokoʻa.



For generations, my family has called Ka‘ena Point home. This is where I learned to fly. Unique animals and plants inhabit this place. Monk seals and green sea turtles lie on the golden beach basking in the sun.

My feathery friends at Ka‘ena Point are the Frigate bird, Brown Booby, and Wedge-tailed Shearwater who soar high across the cliffs. During the winter months, humpback whales can be seen offshore enjoying the warm tropical waters and performing aerial displays. Many of the plants that gave me shelter as a fledgling can be found nowhere else on the planet.

Coastal Restoration

Planting native plants along the coast helps to prevent erosion and create nesting areas for birds. Help restore this coastal scene by drawing the native plants pictured here.

Naupaka

Scaevola sericea

ʻŌhai

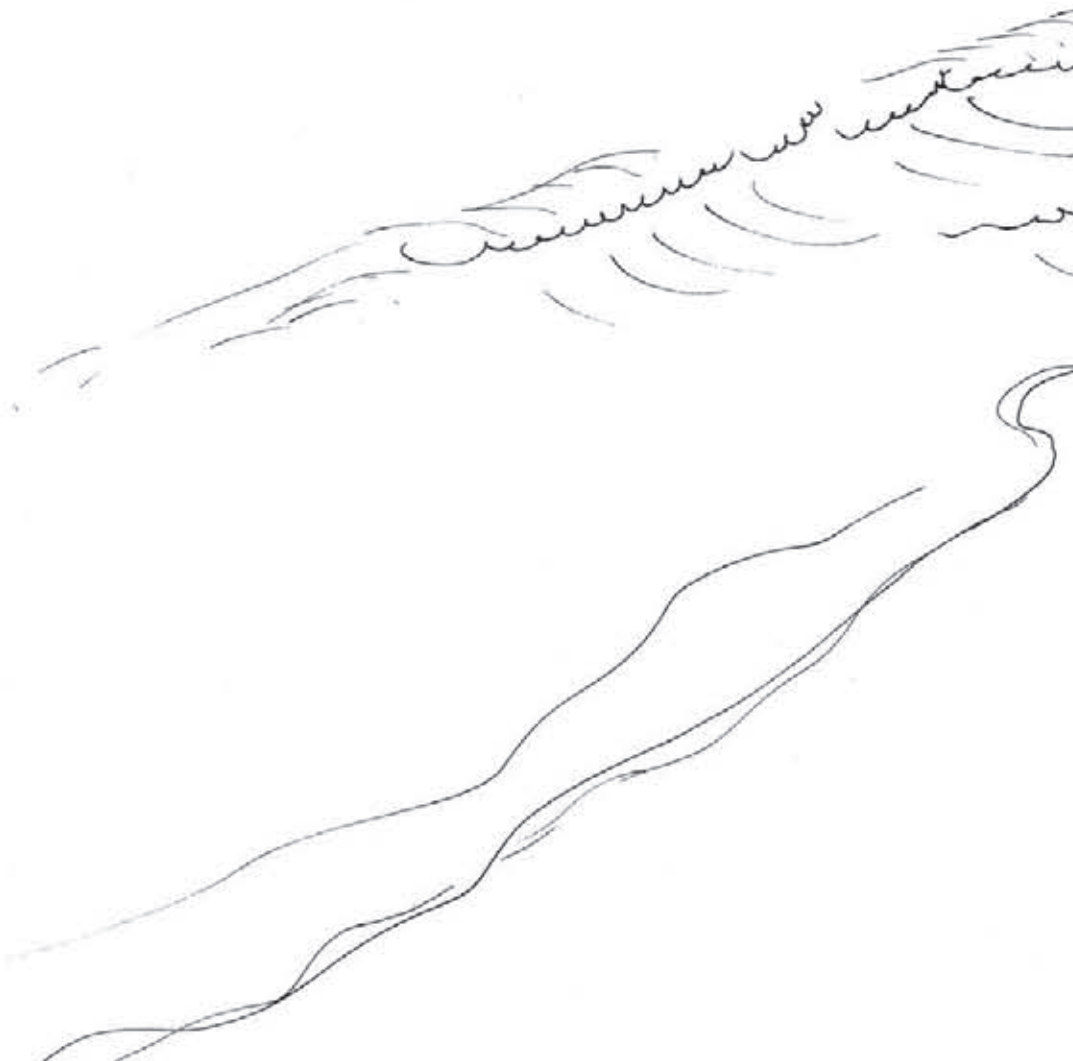
Sesbania tomentosa

Naio

Myoporum sandwicense

ʻIlima

Sida fallax

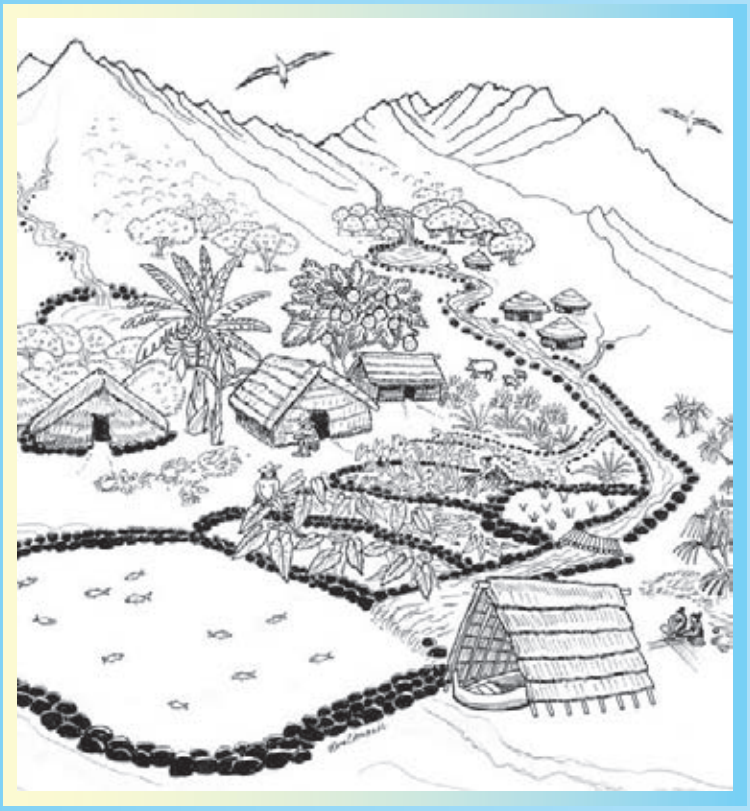


Wahi a nā moʻolelo kahiko i hoʻoili ʻia iho mai nā kūpuna mai, ua huakaʻi nā kānaka mua i kēia ʻāina ʻo Hawaiʻi ma luna o nā waʻa kaulua me nā peʻa i ulana ʻia. Ua hoʻokele lākou ma o ke kilo ʻana i ka lā, ka mahina, nā hōkū a me nā ʻale.

I mea e pakele ai lākou ma ia huakaʻi mamao a paʻakikī, ua lōkahi nā kānaka a pau ma ka waʻa a ua kaʻanalike hoʻi lākou i nā kumuwaiwai kākaʻikahi. ʻO kēia mau haʻawina i aʻo ʻia ma ia huakaʻi ʻana, ʻaʻole nō i waiho ʻia ma ka waʻa i ka pae ʻana mai i Hawaiʻi nei. Ua hoʻohana ʻia nō i loko o ko lākou noho ʻana ma kēia mau mokupuni.

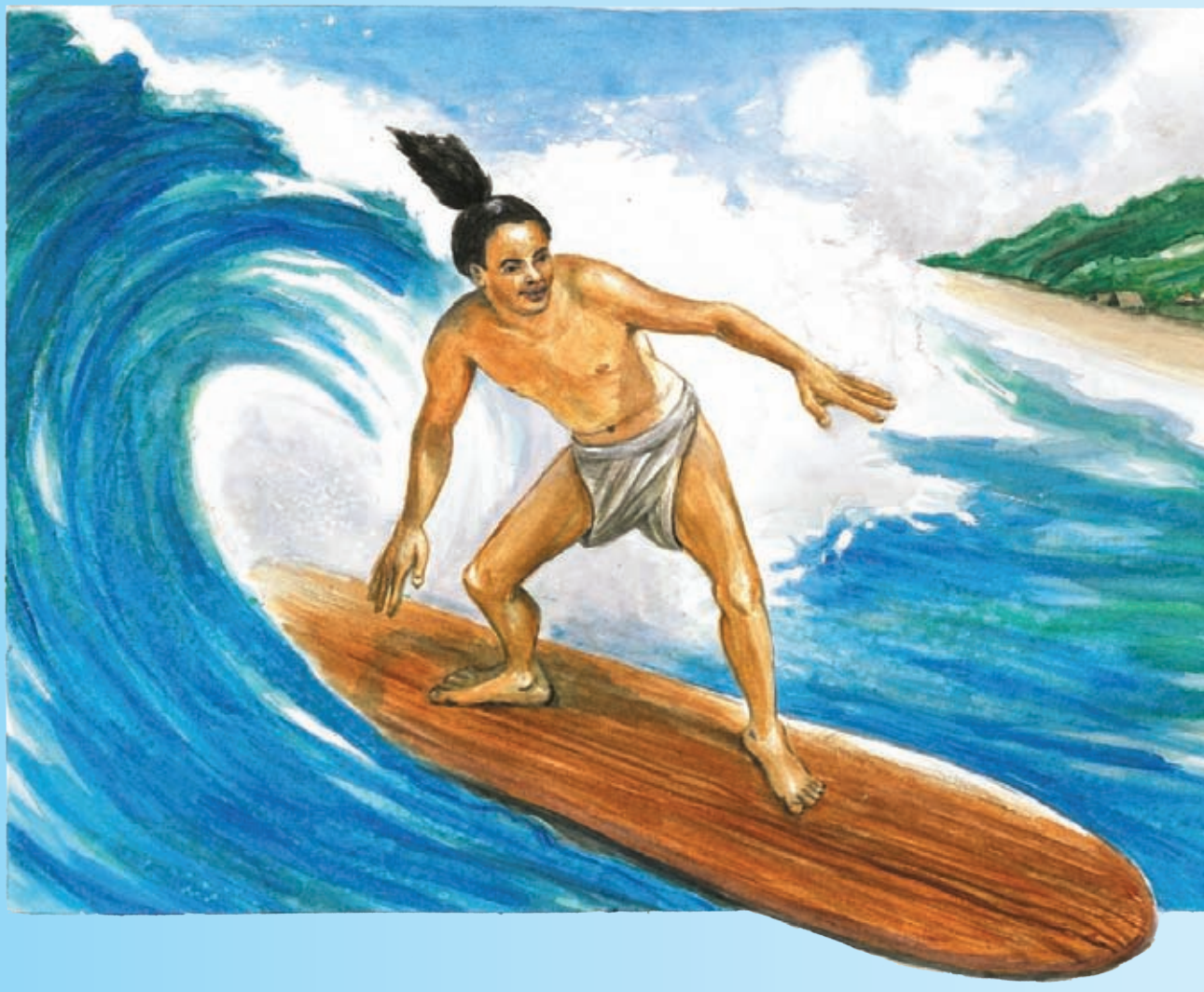
Stories passed down from my ancestors speak of the first people who arrived in this land many years ago. They traveled on large double-hulled canoes with hand-woven sails and navigated the open ocean by observing the sun, moon, stars and waves.

In order to survive the long and arduous journey to the islands, the crewmembers worked together as a team and shared the limited resources onboard the canoe. These lessons and values were not left at sea but applied to this new land they called home.



‘O ka wai kahi waiwai koʻikoʻi loa ma ka huakaʻi ʻana ma ka waʻa a pēlā pū ma nā kūlanakauhale Hawaiʻi. No ka mālama ʻana i kēia waiwai koʻikoʻi loa, ua kālai ʻia ka ʻāina i mau ahupuaʻa. ʻO ka maʻamau, hoʻomaka ke ahupuaʻa i uka a hiki i ke kai. ʻO nā kahawai a me nā pūnāwai ka mea e ola mau ai nā kānaka o nā ahupuaʻa a pau.

Ua hoʻohana ʻia ka wai o nā kahawai ma nā loʻi kalo. Ma waho o ke kanu ʻana i ke kalo, ka ʻuala, ka ʻulu a me ka maiʻa, ua kūkulu nā Hawaiʻi i mau loko iʻa. Ua hoʻohana ʻia nā pōhaku, meakanu, iwi, a me nā koʻa no ka hana ʻana i nā pono hana a me nā mea pāʻani. Ua puni nā kānaka i ka heʻenalu a me ka heʻe hōlua.



Fresh water was the most valuable resource on the canoe and in the villages. In order to manage this precious resource, they divided the land into ahupua‘a, wedges that ran from mauka (mountain) to makai (sea). The lifelines of the communities were the streams that fed into the lo‘i kalo (taro farm) and provided clean drinking water.

In addition to growing taro, sweet potato, breadfruit and bananas, the people constructed loko i‘a (fish pond) to cultivate fresh fish. Tools were crafted from stone, plants, bone, and coral. Toys were also crafted and when time permitted, wooden surfboards could be seen gliding across the waves while slender sleds slipped on leaves down the sides of mountains.

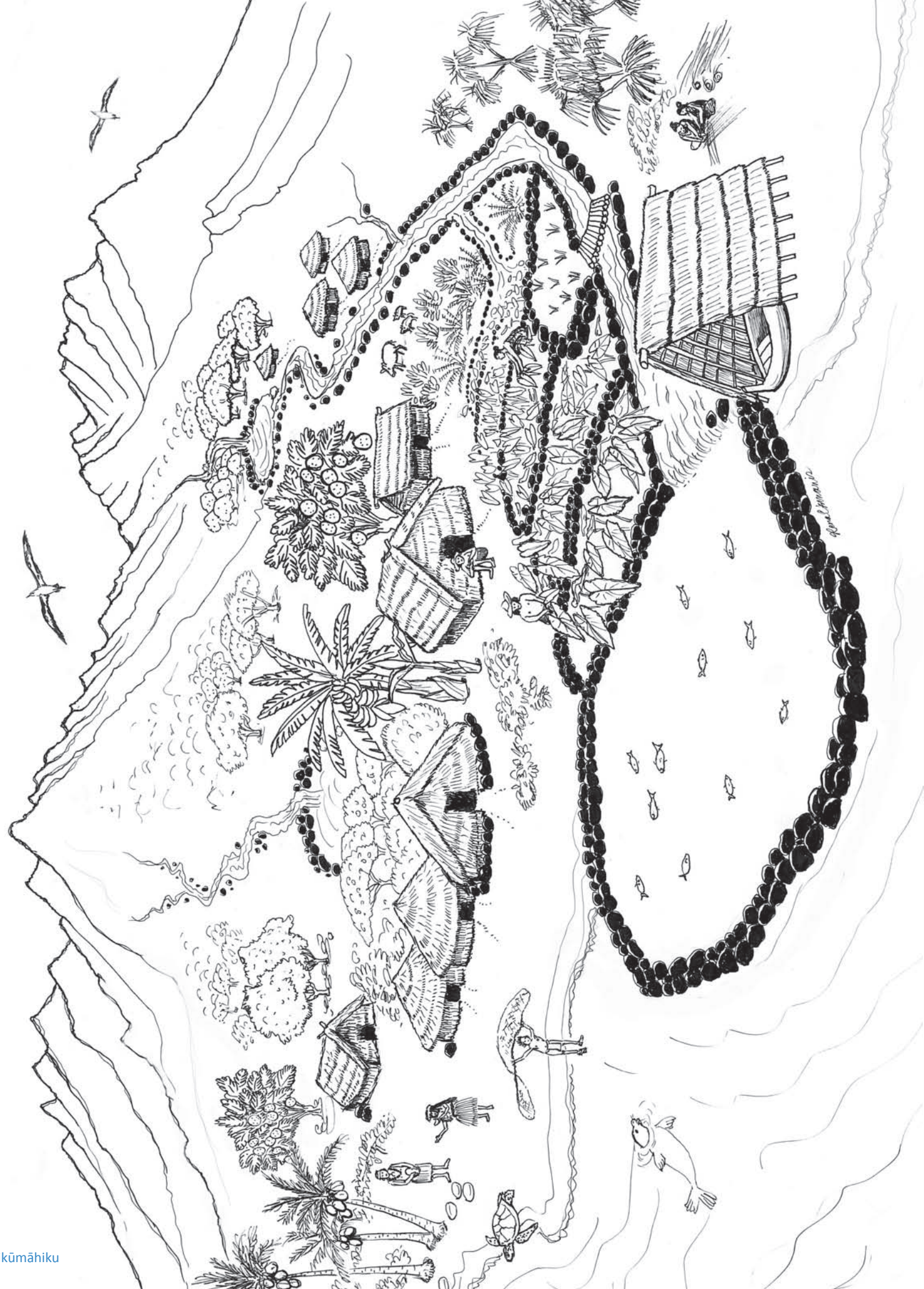
Hawaiian Values

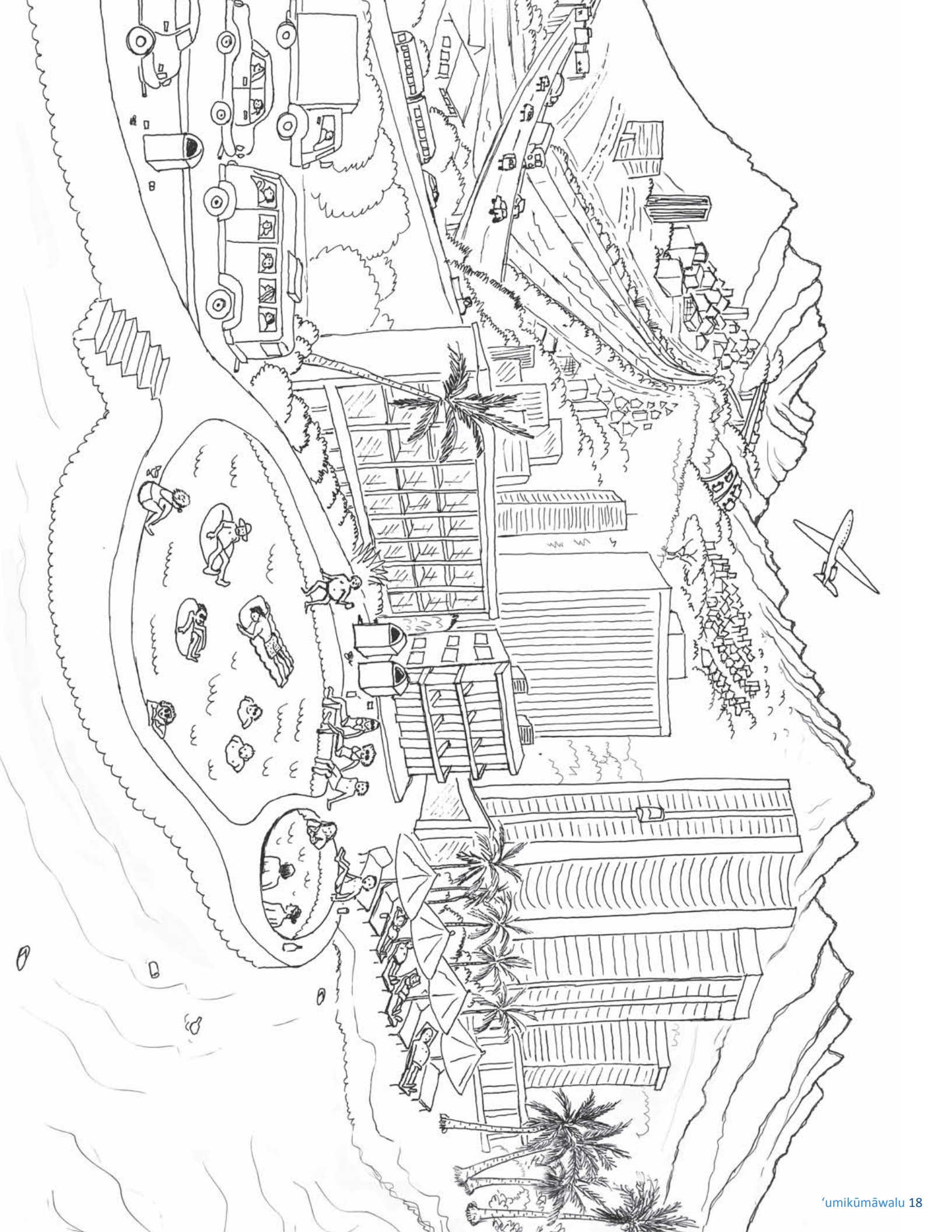
Below is a list of Hawaiian values that were important both on land and at sea. Choose two values from the list and explain why they are important in your life.

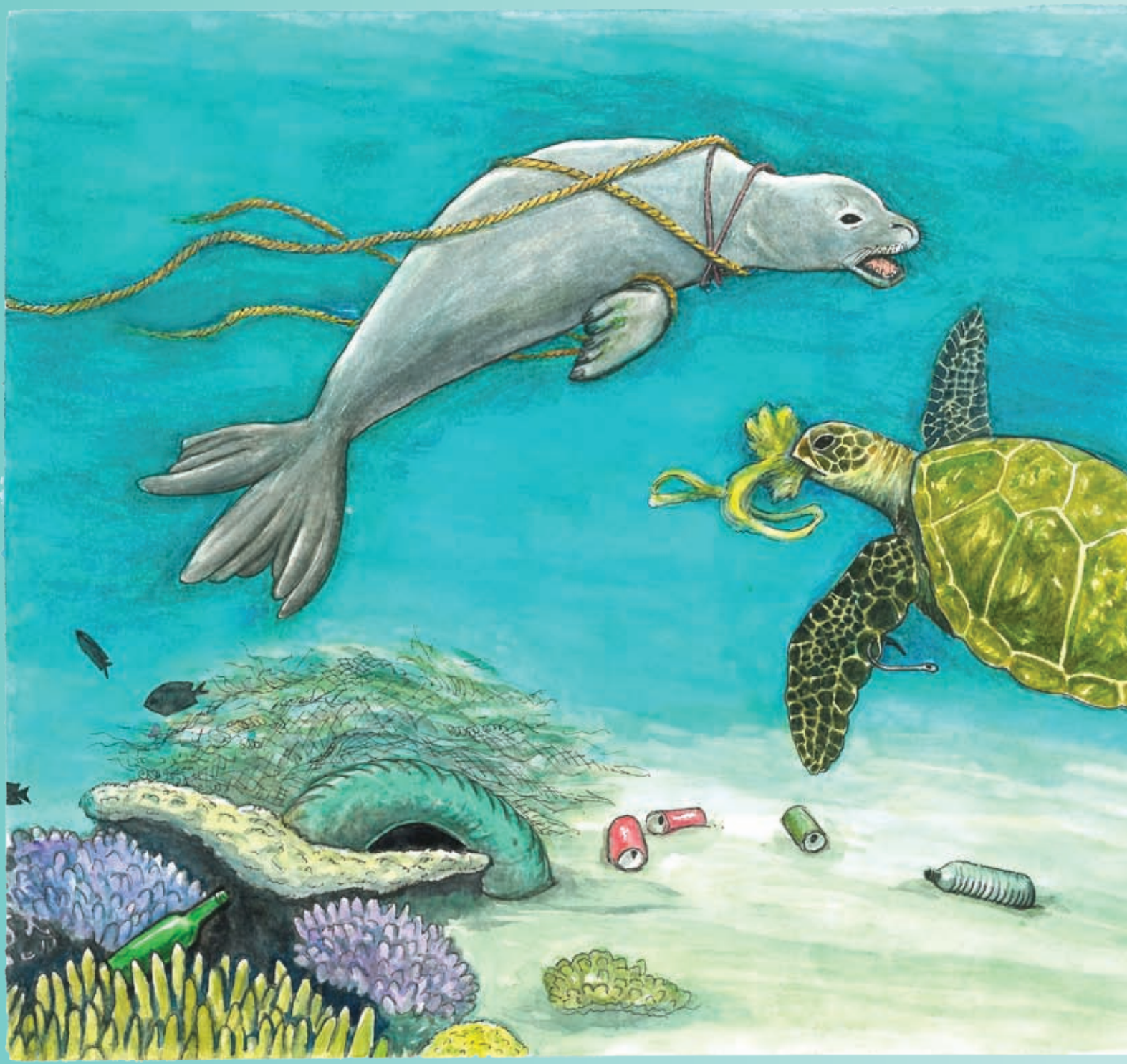
- Aloha: Love and Respect
- Laulima: Cooperation
- Kokua: Helpfulness
- Mālama: Care for
- Pono: Correctness and Fairness
- Kuleana: Responsibility
- Ho‘omau: Perseverance
- Ha‘aha‘a: Humility

Land Management

How does the Hawaiian ahupua’a system compare with modern city scapes? Look at the two drawings on the next pages and compare and contrast how the land is used.





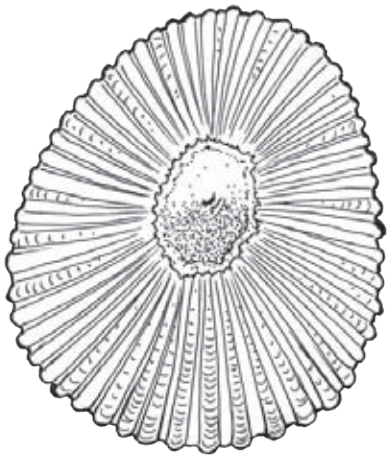


‘O koʻa nā pono hana kahiko mai nā pono hana o kēia au. Ma mua, ua hana ʻia nā pono hana a pau me nā mea o ke ao kūlohelohe. I kēia au, hoʻohana ʻia nā mea maikaʻi ʻole no ka honua e like me ka ʻea. Lana ka ʻea ma ka ʻilikai a kohu iʻa ia. ʻAi nā manu i ka ʻea me ka manaʻo he iʻa ia a i ka hapanui o nā manawa, pau ka manu i ka nui loa o ka ʻea i ʻai ʻia. ʻO kekahi o koʻu mau hoa, hele a paʻa ma nā aho a me nā ʻupena e lana i ke kai.

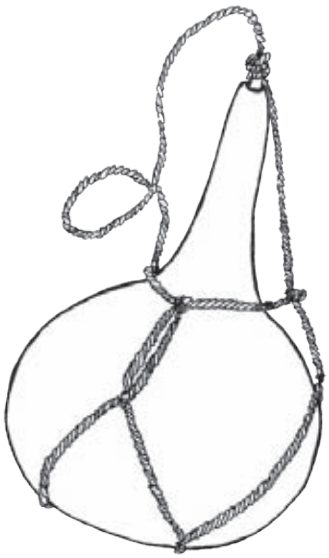
Today the tools have changed. The natural objects that posed no threat have been replaced by materials that never turn back into earth. In the ocean these new tools, bright and colorful, are mistaken for fish and squid and end up in the bellies of our families. Our friends have been trapped by invisible lines and tangled in ropes drifting in currents for years and years.

Object Comparison

Match each Hawaiian object with its modern counterpart/equivalent.
Can you guess what each object is made from?



made from



made from

made from

made from

Ti leaf

made from

made from

made from

Rubber

made from

made from

made from

MARINE DEBRIS TALLY SHEET - Hawai‘i

Directions: Complete this form during each survey. Fill out both sides. Please write legibly.

Organization:	
Surveyor/Data collector name:	
Phone number:	( )
Email address:	

DATE (month/date/year)**:**	
START TIME:	
END TIME:	

SHORELINE LOCATION INFORMATION				
Shoreline/Beach name:				
City and State:				
GPS coordinates at START of survey/cleanup area:	Latitude:		Longitude:	
GPS coordinates at END of survey/cleanup area:	Latitude:		Longitude:	
Width of shoreline (meters): *(from waters edge to the back of shoreline)*		meters		

OTHER INFORMATION			
Date of last survey of this area (if known):			
Storm activity within the last week? (circle one)	Y	N	
If yes, please list dates and description.			
Current weather (% cloud coverage, wind speed)			

NUMBER OF PARTICIPANTS:		
PHOTOS TAKEN? (circle one)	Y	N
If photos can be shared with the NOAA Marine Debris Program, please contact MD.monitoring@noaa.gov.		

MARINE DEBRIS TALLY SHEET - Hawai‘i

Directions: Use tick marks to tally debris items larger than 2.5 cm, or about the size of a bottle cap. Total the amount and write in the # of pieces column for each item.

Date: _____

Location: _____

Data Collector: _____

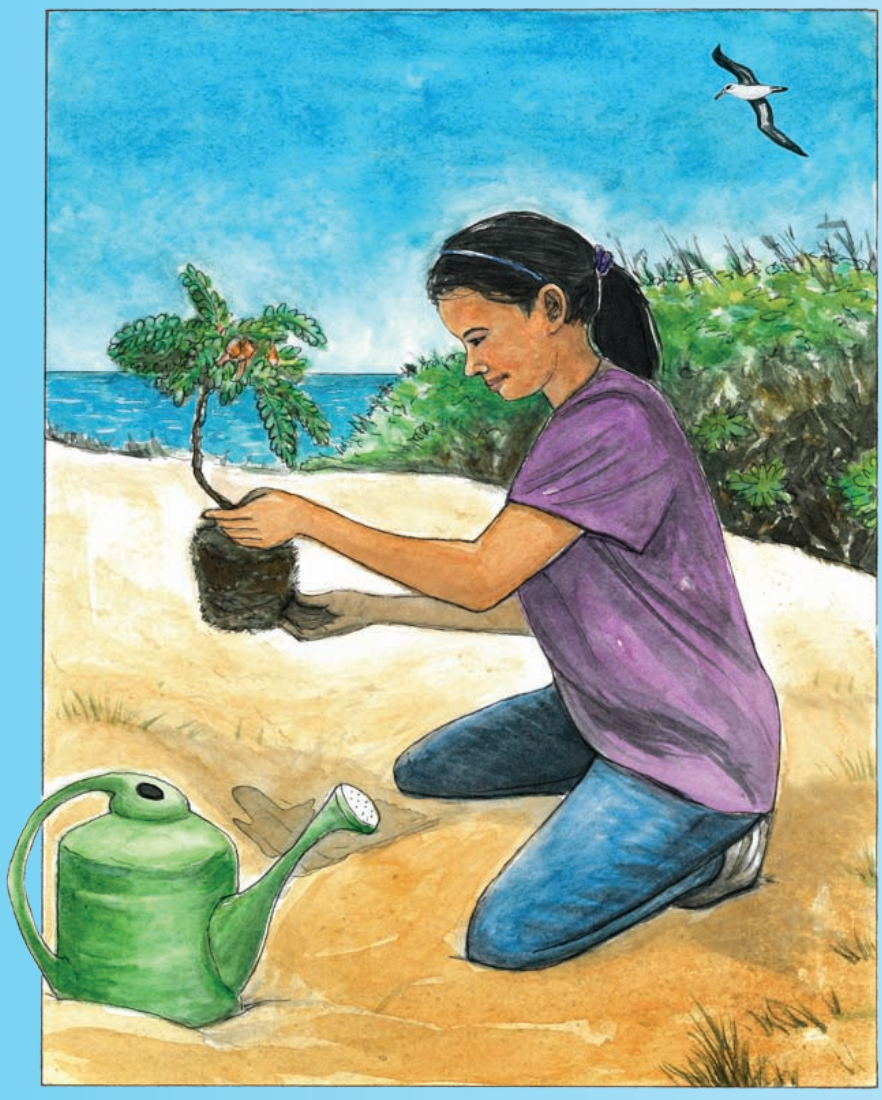
Item	# of pieces (Tally (e.g., 𝍸) and Total)	Comments
PLASTICS		
Plastic fragments (Hard)		
Plastic fragments (Foamed)		
Plastic fragments (Film)		
Food wrappers		
Beverage bottles		
Other jugs or containers		
Bottle or container caps		
Cigar tips		
Cigarettes/Filters		
Disposable cigarette lighters		
6-pack rings		
Bags		
Plastic rope/small net pieces		
Buoys and floats		
Fishing lures and line		
Cups (including foamed)		
Plastic utensils		
Straws		
Balloons		
Personal care products		
Plastic toys		
Other item (not listed above; please specify)		
METAL		
Aluminum/tin cans		
Aerosol cans		
Metal fragments		
Other item (not listed above; please specify)		
OTHER NOTABLE ITEMS		

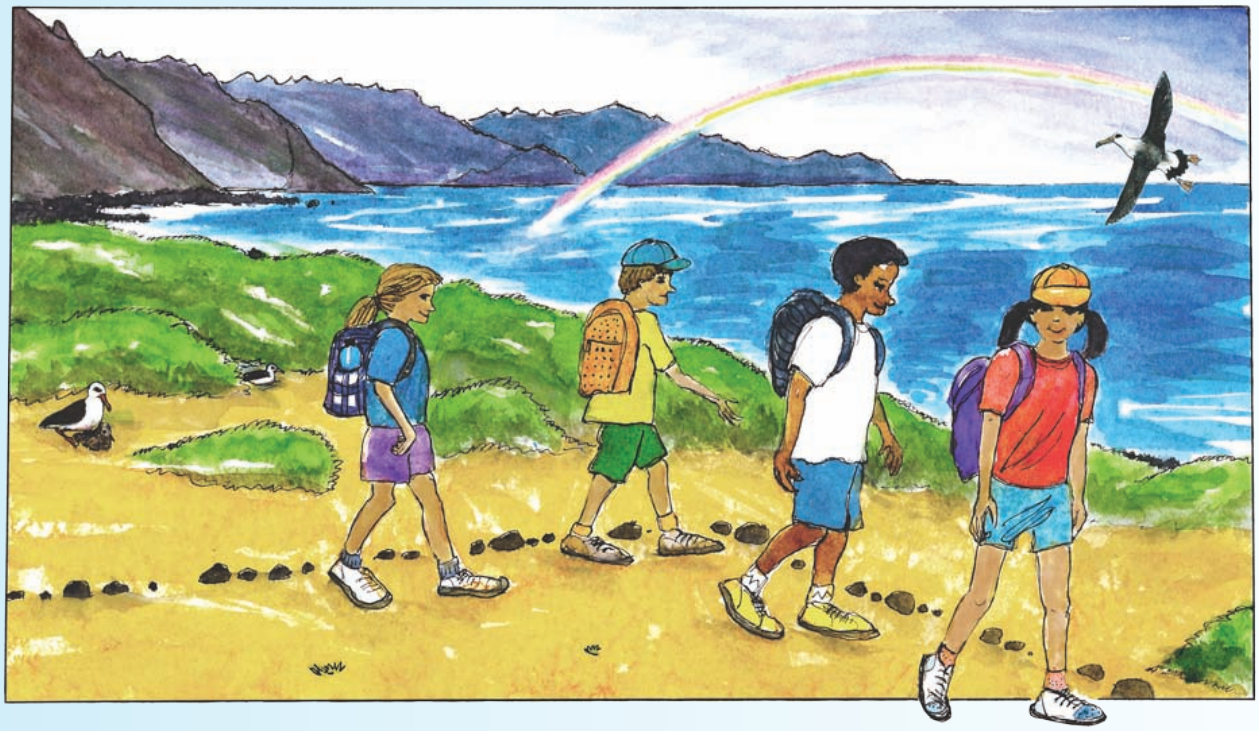
Item	# of pieces	Comments
GLASS		
Beverage bottles		
Jars		
Glass fragments		
Other item (not listed above; please specify)		
RUBBER		
Flip-flops/slippers		
Gloves		
Tires		
Rubber fragments		
Other item (not listed above; please specify)		
PROCESSED LUMBER		
Cardboard cartons		
Paper and cardboard		
Paper bags		
Lumber/building material		
Other item (not listed above; please specify)		
CLOTH/FABRIC		
Clothing and shoes		
Gloves (non-rubber)		
Towels/rags		
Rope/net pieces (non-nylon)		
Fabric pieces		
Other item (not listed above; please specify)		
OTHER NOTABLE ITEMS		

LARGE DEBRIS ITEMS (>1 foot or ~0.3 meters)

Item type (vessel, net, etc.)	Status (sunken, stranded, buried)	Approximate width (m)	Approximate length (m)	Description / photo ID # (if photos taken)

Iloko nō o kēia mau loli ʻino, lana hoʻi koʻu manaʻo. I koʻu lele ʻana i ʻō a i ʻaneʻi, nānā iho au i lalo a ʻike au i nā keiki e pāʻani ana i ke ao kūlohelohe. ʻOhiʻohi lākou i ka ʻōpala ma kahakai. Kanu lākou i nā meakanu Hawaiʻi. Hele lākou a ʻimi i nā moʻolelo Hawaiʻi kahiko. Maopopo nō lākou, no lākou ke kuleana ʻo ka mālama ʻana i kēia honua no nā hanauna e hiki mai ana.





Despite these changes, I am hopeful. My hope comes from children. As I soar in the sky, I look down below and observe children spending time outdoors and connecting with nature. I see them cleaning debris from our beaches and caring for our home. I see them restoring the plants that sheltered me in my youth. I see them gazing into the night sky and studying the constellations. I see them hiking in the hills and remembering the stories of the past. I see them understanding that they are the future and that the stories of the future are for them to write.

Finish the Story

How does this story end? That is for you to decide. In the boxes provided, please draw your hope for the future.

Continue your story here

The End

Notes

Personal Reflection

1 How do our actions on land affect the ocean?

2 What in the environment is most important to you?

3 How can you help preserve those things in nature that are most important to you?

4 If you could study any animal, what would it be? Why?

Answers

Page 3

Question 1: 100 hours, Question 2: 140 hours, Question 3: 81 hours

Page 21-22

‘opihi shell — plastic, metal

gourd, plastic — natural fiber

tī leaf — rubber

tī leaf — vinyl

bone/coral — monofilament, natural fiber, metal

Production Coordinator: Matthew Limtiaco
Graphic Designer: Kahi Fujii

This educational resource was made possible through generous contributions from:

PAPAHĀNAUMOKUĀKEA
Marine National Monument

National Marine Sanctuaries

Friends of Kaʻena

National Park Service

the YMCA

National Marine Sanctuary Foundation